

Drehmaschinen und -zentren ■ 5-Achs- und Vertikal-BAZ ■ HSC-Fräsmaschine ■ Automation

## Robustheit fördert Produktivität

Obwohl die Dreh- und Fräszentren von Hwacheon bereits grundsätzlich durch ihre Robustheit überzeugen, will der südkoreanischen Hersteller zur EMO mit innovativen Produkterweiterungen und Zusatzausstattungen noch mehr Produktivität in die Fertigung bringen.



**1** Hohe Stabilität und Leistung bei kompakten Abmessungen kennzeichnen das Konzept der Drehmaschinen-Baureihe Hi-Tech 230 von Hwacheon, die jetzt um eine XL-Variante erweitert worden ist (© Hwacheon)

Linearführungen zu sehen. Ein horizontales Drehzentrum für komplexe Werkstücke bei kleinen Losgrößen, eine kompakte Hochgeschwindigkeits-

Fräsmaschine und ein 5-Achs-BAZ für Anwendungen insbesondere im Werkzeug- und Formenbau runden die Präsentation des Herstellers ab.

### Jetzt auch als XL-Variante

Einen neuen Standard für horizontale Drehmaschinen mit Futtergrößen von 8 bis 10 Zoll hat Hwacheon mit der kompakten Hi-Tech 230 gesetzt. Rechtzeitig zur EMO ist diese Baureihe um eine XL-Variante ergänzt worden. Damit können jetzt Drehlängen bis 1143 mm realisiert werden. Die besondere Steifigkeit des Maschinenbetts sowie leistungsstarke Antriebe sollen zuverlässig präzise Bearbeitungsergebnisse gewährleisten – und das auch nach vielen Jahren im Dauereinsatz.

Sehr breite und weit auseinanderliegende Flachführungen sorgen zusätz-

**D**ie in Bochum ansässige Europa-Zentrale des für seine besonders robusten Maschinen bekannten südkoreanischen Werkzeugmaschinenherstellers Hwacheon zeigt in Hannover unter anderem eine neue XL-Variante einer Horizontal-Drehmaschine, ein vertikales Drehzentrum mit Werkzeugmagazin sowie ein universelles 5-Achs- und ein vertikales Bearbeitungszentrum, welche beide mit innovativen Werkstückspeichern ausgerüstet sind.

Daneben sind ein horizontales Drehzentrum für große und harte Werkstücke, ein Vertikal-BAZ für duktile Werkstoffe und hohe Zeitspannvolumen sowie eine Kompakt-Drehmaschine mit



**2** Hwacheon hat das auf der EMO präsentierte Vertikal-BAZ Vesta-1000+ mit einem neuen Werkstückspeicher ausgerüstet, der jetzt auch einen automatisierten Prozess erlaubt (© Hwacheon)

lich für hohe Stabilität und Absorption von Schwingungen. Mit 22 kW Antriebsleistung und 704 Nm Drehmoment ist die Spindel laut Hwacheon die stärkste im Wettbewerbsvergleich. Die durch einen schnell schaltenden 12-fach-Revolver positionierten Werkzeuge werden mit einer Leistung von 5,5 kW angetrieben. Das führt zu schnellen Prozessen und ist Basis für herausragende Bearbeitungsqualität.

#### Schwerzerspannung im Dauereinsatz

Das robuste vertikale Großdrehzentrum VT-950+ ist für die Schwerzerspannung im Dauereinsatz ausgelegt und zählt zu den derzeit stabilsten und leistungsstärksten Maschinen dieser Klasse. Das massive einteilige Meehanite-Gussbett sorgt für eine fast vollständige Absorption von Vibrationen und hohe Steifigkeit. Auch die handgeschabten und großzügig dimensionierten Flachführungen tragen in allen Achsen zur Präzision bei. Die in Hannover ausgestellte Maschine verfügt über ein Magazin mit 16 Plätzen, aus dem Werkzeuge in den Revolver eingewechselt werden können. So lassen sich bei der Bearbeitung komplexer Geometrien viele Arbeitsschritte in einer Aufspannung auf dem Drehzentrum ausführen und gleichzeitig Präzisionsabweichungen durch Spannfehler vermeiden.

#### Hohe Präzision und Produktivität

Das kompakte 5-Achs-BAZ D2-5AX ist vor allem für den Einsatz in Werkstatt, Ausbildung und Labor sowie im Werkzeug-, Vorrichtung- und Formenbau konzipiert. Ein schweres Maschinenbett sorgt für hohe Stabilität auch bei robustem Dauereinsatz. Durch die Verwendung von hochwertigen Komponenten und speziell im eigenen Werk hergestellten Spindeln mit Öl-Luft-Schmierung sowie starken Antrieben ist eine hohe Präzision sichergestellt. Von den fünf Achsen können standardmäßig vier simultan gesteuert werden.

Das in Gantry-Bauweise ausgeführte BAZ ist mit einem 600er-Rundtisch, einer adaptiven Vorschubanpassung, einer Überlastkontrolle bei Werkzeugbruch und -kollision sowie einer Kompensation von

Achs-Versatz zur Erhöhung der Produktivität ausgerüstet. Brandneu ist der kompakte Werkstückspeicher AWC 20, der bis zu 20 Werkstücke laden kann, sodass ein automatisierter Bearbeitungsprozess möglich ist.

#### Automatisierung durch Werkstückspeicher

Auch das vertikale Universal-BAZ Vesta-1000+, das Hwacheon in Hannover zeigt, ist mit einem Werkstückspeicher ausgerüstet, aus dem bis zu acht Werkstücke automatisiert bearbeitet werden können. Die Maschine zeichnet

sich ebenfalls durch ihre steife Konstruktion aus einem schweren Meehanite-Gussbett sowie Kreuztisch-Bauweise, dynamischen Linearführungen in sämtlichen Achsen, ölgekühlte 12k-Spindel, IKZ mit 30 bar, Späneförderer und ein Software-Paket zur Steigerung von Produktivität und Präzision aus. Das BAZ verfügt über einen besonders steifen Spindelstock, ein großes Werkzeugmagazin mit 30 Plätzen und weist mit 1,6 s eine extrem kurze Werkzeugwechselzeit auf. ■

[www.hwacheon-europe.com](http://www.hwacheon-europe.com)

EMO Halle 27, A57

## VOLLE SPANNKRAFT. VOLLE MASCHINENVERFÜGBARKEIT.



16. - 21. September 2019

Halle 5

Stand 063



Mit dem Einzugskraftmessgerät Power-Check 2 haben Sie die Kraft, mit der das Werkzeug in den Spindelkonus eingezogen wird, immer im Blick. Der regelmäßige Einsatz ermöglicht die Erkennung von Veränderungen, und damit drohenden Störungen, noch bevor es zu Maschinenausfällen kommt.

#### Überzeugende Vorteile

- Schnelle, einfache Messung
- Hohe Messgenauigkeit ( $\pm 1\%$ )
- Kostengünstig (ein Basegerät für viele Schnittstellen)
- Praxistauglich (IP67)

Auch erhältlich: Der Power-Check Magazine mit drahtloser Messdatenübertragung für die vollautomatisierte Messung.

OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH // [www.ott-jakob.de](http://www.ott-jakob.de)

**OTT**  
Spanntechnik **JAKOB**